Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV©

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
www.formav.co/explorer

Proposition de correction - BTS Transport et Prestations Logistiques

Session 2014

Épreuve écrite de Communication en Langues Vivantes - Portugais

Durée : 2h00 - **Coefficient :** 3

Dictionnaire unilingue et tout autre matériel est interdit.

Partie I – Compréhension de l'écrit

Dans le cadre de l'acheminement de marchandises vers le Brésil, plusieurs options sont disponibles, chacune ayant ses propres caractéristiques. La première option est le transport maritime, qui offre des départs fréquents à des tarifs compétitifs pour les cargaisons complètes (FCL) et des solutions pour les cargaisons moins que complètes (LCL). Ce mode de transport est idéal pour les grandes quantités, bien qu'il soit plus lent.

Une autre possibilité est le transport aérien, qui garantit une livraison rapide et fiable, avec des services de porte-à-porte. Bien que plus coûteux, il est adapté pour les envois urgents. La technologie avancée de suivi permet de garder une visibilité sur les envois, ce qui est essentiel pour la gestion logistique.

Enfin, l'option de services combinés, incluant des solutions de dédouanement, permet de réduire les délais et les coûts. Ces services sont particulièrement avantageux pour les entreprises qui cherchent à optimiser leur chaîne d'approvisionnement.

Éléments clés à inclure :

- Transport maritime (FCL et LCL)
- Transport aérien (rapidité et coût)
- Services combinés (dédouanement et optimisation)

Lors de la rédaction de la note, veillez à :

- Structurer clairement votre texte avec des paragraphes distincts pour chaque option.
- Utiliser un langage professionnel et précis.
- Respecter le nombre de mots demandé (180 à 200 mots).
- Faire attention à la cohérence et à la clarté des informations présentées.

Partie II – Expression écrite

Question 1

Prezado José Aníbal Coelho,

Em resposta à sua solicitação sobre os critérios de recrutamento para o cargo de "chefe de quai", informamos que buscamos candidatos com experiência mínima de 3 anos em gestão e operação. É essencial que o candidato tenha habilidades em organização, liderança e análise de indicadores de desempenho. Além disso, o domínio de ferramentas de informática é necessário.

Estamos à disposição para mais informações.

Atenciosamente,

Nelson/Elsa Paredes Albuquerque

Traduction française :

Cher José Aníbal Coelho,

En réponse à votre demande concernant les critères de recrutement pour le poste de "chef de quai", nous vous informons que nous recherchons des candidats ayant une expérience minimale de 3 ans en gestion et opération. Il est essentiel que le candidat possède des compétences en organisation, leadership et analyse des indicateurs de performance. De plus, la maîtrise des outils informatiques est nécessaire.

Nous restons à votre disposition pour plus d'informations.

Cordialement,

Nelson/Elsa Paredes Albuquerque

Points de grammaire et vocabulaire importants :

- Utilisation du conditionnel pour exprimer des souhaits ou des demandes.
- Conjugaison correcte des verbes au présent et au futur.
- Vocabulaire spécifique au domaine de la logistique et du management.

Critères de notation :

- Cohérence et pertinence des informations fournies.
- Richesse du vocabulaire utilisé.
- Correction grammaticale et syntaxique.

Conseils généraux

- Pratiquez la rédaction en respectant les contraintes de temps pour vous habituer à l'épreuve.
- Lisez attentivement les documents fournis pour bien comprendre les attentes.
- Utilisez un vocabulaire varié et approprié au contexte professionnel.
- Relisez vos réponses pour éviter les erreurs grammaticales et orthographiques.
- Entraînez-vous à structurer vos écrits de manière claire et logique.

© FormaV EI. Tous droits réservés. — Propriété exclusive de FormaV.

Copyright © 2026 FormaV. Tous droits réservés.

Ce document a été élaboré par FormaV© avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV©, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV© se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.

Copyright © 2026 FormaV. Tous droits réservés.

Ce document a été élaboré par FormaV© avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV©, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV© se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.